

6

- Ne pokušavajte da punitte korodirane, oštećene ili ispušene baterije.
- Molimo Vas da se obratite svom prodavcu Vartinih proizvoda u slučaju oštećenja ili kvara.
- Ovaj Vartin punjač ima garanciju 3 godine.

Daље informacije

- Precizna vremena punjenja za odgovarajuće kapacitete baterija možete naći na poslednjoj strani ovog uputstva.
- Možete nas posetiti na www.varta-consumer.com da biste saznali više o kompletnom asortimanu Vartinih Rechargeable proizvoda.

Zaštite našu okolinu
Više informacija o odlaganju baterija nađite na lokaciji www.varta-consumer.com.

(SK)

- Používání nabíječky**
- Do přístroje na baterie vložte 1 nebo 2 dobíjecí baterie typu AA nebo AAA.
 - Overtvete si, či sú baterie vložené podľa správnej polarität a či sa každá batéria dotýka oboch kontaktov.
 - Zapojte nabíječku batérii do zásuvky elektrického siete.
 - Každý indikátor LED ukazuje pre každú dobíjaciu batériu správny postup nabíjania.
 - Tieto dva indikátory LED sa nevyplnú. Batérie sú plne nabité podľa tabuľky času nabíjania uvedenej na zadnej strane.

Tipy pro správné nabíjení

- Při výměně baterií v přístroji prázdné baterie třeba do nejškôr dobit, aby ste ich mali pripravené na ďalšie použitie.

• Pre najlepší výsledok nabíjania používajte nabíječku Varta s dobíjacimi batériami Varta "Rechargeable Power Accus" a Varta "Ready2Use".

Bezpečnosť

- Táto nabíječka batérií je určená iba na použitie s dobíjacimi batériami. Dobíjanie iných typov batérií (alkalickej, RAM, zinko-hliníkových batérií) môže spôsobiť výbuch batérií a v najhoršom prípade aj zranenie.
- Nepokúšajte sa dobíjať korodované, poškodené alebo vytekajúce batérie.
- V prípade poškodenia alebo nesprávnej funkcie sa prosím obráťte na svojho predajcu výrobkov Varta.
- Táto nabíječka Varta má trojročnú záruku.
- Neotvárajte batériu. Nehádzajte do ohňa. Uchovávajte mimo dosahu detí.

Ďalšie informácie

- Presné časy nabíjania v príslušných kapacitách možno nájsť na poslednej strane priručky.
- Môžete taktiež navštíviť naše internetové stránky www.varta-consumer.com, kde sa dozviete užitočné informácie o kompletnom rade dobíjacích výrobkov spoločnosti Varta.

Chráňte naše životné prostredie

Ďalšie informácie o likvidácii batérií sú dostupné na internetových stránkach www.varta-consumer.com.

(SLO)

Uporaba polnilnika

- 1 ali 2 polnilni bateriji AA ali AAA vstavite v ležišče za baterije.
- Bateriji vstavite skladno s polarnostjo, tako da se vsaka dotika obeh polov.
- Polnilnik priključite na električni tok.
- Vsaka od baterij ima svojo lučko LED, ki označuje postopek polnjenja.
- Lučki LED ne ugasneta. Čas polnjenja baterij je naveden v razpredelnici časa polnjenja na hrbtni strani.

Nasveti za pravilno polnjenje

- Kadar meniate baterije, prazne čim prej vstavite v polnilnik, da bodo pripravljene za naslednjo uporabo.
- Delovanje polnilnika bo najbolj učinkovito, če ga boste uporabljali z izdelki Varta "Rechargeable Power Accus" in Varta "Ready2Use".

Varnost

- Ta polnilnik baterij je namenjen le polnjenju polnilnih baterij. Polnjenje drugih vrst baterij (alkalnih, manganovih, cink-ogjikovih) lahko povzroči uničenje baterijskih celic in v najhujših primerih tudi poškodbe.
- Ne poskušajte polniti baterij, ki so razjedene, poškodovane ali puščajo.
- V primeru poškodbe ali okvare naprave se obrnite na zastopnika za izdelke Varta.
- Polnilnik Varta ima 3 leta garancije.
- Ne razstavljajte. Ne izpostavljajte ognju. Hraniti izven dosega otrok.

Dodatne informacije

- Natančni časi polnjenja baterij posameznih kapacitet so na zadnji strani navodil.
- Če želite spoznati celotno ponudbo izdelkov Varta, nas obiščite na www.varta-consumer.com.

Varovanje okolja

Dodatne informacije o odstranjevanju baterij poiščite na www.varta-consumer.com.

(TR)

Şarj cihazının kullanımı

- 1 ya da 2 AA veya AAA şarj edilebilir pilleri pil bölmesine yerleştiriniz.
- Pillerin kutup işaretlerine uygun olarak yerleştirildiğinden ve her pilin her iki tarafında da temas ettirildiğinden emin olunuz.
- Şarj cihazını prize takınız.
- Her LED ışığı kendisine ait şarj edilebilir pilin şarj etme işleminin başladığını gösterir.

- Şarj süresinin sonunda LED ışığı yanmaya devam eder. Piller artık sayfadaki şarj zamanı tablosunda belirtilen süreye göre şarj edilmelidir.

Doğru şarj etmek için tavsiyeler

- Cihazınızda kullanmakta olduğunuz pilleri değiştirirken, boşalan pilleri bir sonraki kullanıma hazır olmaları için en kısa zamanda şarj ediniz.
- Varta şarj cihazından en iyi performansı elde edebilmek için Varta "Rechargeable Power Accus" ve Varta "Ready2Use" pilleri kullanınız.

Güvenlik

- Bu şarj cihazı sadece şarj edilebilir pillerle kullanılmalıdır. Diğer pil tiplerinin şarj edilmesi (alkalin, RAM, çinko-karbon) pillerin patlamasına ve en kötü olasılıkla yaralanmalara yol açabilir.
- Aşırı ısınma, hasarı ya da sızmaya olan pilleri şarj etmeye çalışmayınız.
- Hasar ya da arıza durumunda lütfen Varta bayiine başvurunuz.
- Bu Varta şarj cihazı 3 yıl garantilidir.

Ek bilgi

- Genzer kapasiteler için tam şarj süreleri kullanım klavuzunuzun son sayfasında bulabilirsiniz.
- Varta şarj edilebilir ürün serisinin tamamı hakkında bilgi edinmek için www.varta-consumer.com sitesini ziyaret edebilirsiniz.

Çevremizi koruyalım

Pillerin atılması hakkında daha fazla bilgi www.varta-consumer.com sitesinde mevcuttur.



(AR)

استخدام جهاز الشحن

- ركب بطارية أو بطارتين قابلة للشحن من نوع AA أو AAA في حجرة البطاريات.
- تأكد من تركيب البطاريات بالقطب الصحيحة و من أن كل بطارية تلامس نقاط التماس.
- أدخل وصلة جهاز الشحن في مقياس التيار الكهربائي.
- كل ضوء للصفحات الثنائية (ليدود) يدل على طريقة الشحن الصحيحة لبطارية الشحن المناسبة.
- ضوئي الصفحات الثنائية لا ينطفئان.
- ستشحن البطارتان وفق الجدول الزمني على الجهة الخلفية بشكل كامل.

نصائح للشحن الصحيح

- عندما تغير البطاريات من حجرة البطاريات فقم بشحن البطاريات الفارغة مباشرة لكي تكون جاهزة للاستخدام التالي.
 - من أجل الحصول على أفضل نتائج شحن استخدم جهاز الشحن فارًا Varta مع "شاحن القوة القابل للشحن من فارًا Varta" و فارًا Varta "ريدي تو يوز Ready2Use".
- تعليمات الأمان**
- جهاز الشحن هذا مخصص فقط لشحن البطاريات القابلة للشحن إن شحن بطاريات أخرى لرقلي، RAM، التوتياء الكربون) يمكن أن يؤدي إلى انفجار البطاريات مما يتسبب في جروح خطيرة.
 - لا تحاول أن تشحن بطاريات صلبة أو معطوبة أو متقوية.
 - يرجى مراجعة تاجر فارًا Varta في حالة العطل أو الضرر جهاز الشحن هذا من فارًا Varta له كفاءة لمدة 3 سنوات.
 - لا تفتح البطارية. لا تتخلص من البطارية في النار.

معلومات إضافية

- تجدون فترات الشحن الدقيقة للسعة المناسبة على آخر صفحة من دليل الاستخدام.
- يمكنك الحصول على المزيد من المعلومات حول منتجاتنا المختلفة من أجهزة شحن فارًا Varta من خلال زيارتك لموقعنا www.varta-consumer.com

حافظ على البيئة

يمكن الحصول على المزيد من المعلومات حول التخلص من البطاريات على الموقع www.varta-consumer.com

704822

3 year guarantee

VARTA

MINI CHARGER easy energy



longlasting energy up to 1000 cycles

NO memory effect!

individual charging channels



Varta Type	56703	56763	56656	56706	56756	56766
Size	AAA	AAA	AA	AA	AA	AA
Capacity (mAh)	800	1000	1400	2100	2500	2700
Charging time (h)	12	14	8	13	15	16

www.varta-consumer.com

Distributed in the Far East by: Remington Products Australia Pty Ltd. (Singapore Branch), 531 North Bridge Road, #05-03 Odson Towers, Singapore 188728; Singapore Remington Products Australia Pty Ltd, Chiffley Business Park, 1 Chiffley Drive, Mentone, Vic 3194, Australia. Remington Products New Zealand Ltd, 2 Ngāire Avenue, Newmarket, Auckland, New Zealand. Distributor in Spain: Silver Stars S.A., Juan de la Cierva 15, 02900 Santi-Juan Desveron, España, NIF A08697740. Importado y distribuido por: Rayovac de Mexico, S.A. de C.V., Km 14.5 Carretera Puente de Vigas, s.p. 254000, Col. Lecheria, Toluca, Edo. de Mexico, Mexico, R.F.C. NOV-730726-LUV0. País de origen: CHINA. Dist. by: Rayovac Corp., Madison, WI 53711, USA. Importator: VARTA RAYOVAC REMINGTON SRL, Sinalui 36-40, 01435-Bucuresti, Akkumulátorok. Korinnos VARTA Hungaria Kft., 1103 Budapest, Gyömrői út 120. Gyártó: Işad a csomagolás. Lvoznik: Varta Remington Rayovac d.o.o. 9. Bukovacki ogranak br. 25, Zagreb. Specijalni Brands d.o.o., Sileta Zajice 271 9400 Sarajevo. Lvoznik: Varta Remington Rayovac d.o.o., Autoput Beograd Novi Sad 83, 11080 Beograd-Zemun. Ithalatçı Firma: VARTA Piller Tic.Ltd.SUL ISTOC-25.Ada Sonu Kuzey Plaza Kat. No:4 Gülleri İSTANBUL Distribütör: Varta Remington Rayovac d.o.o., Trnava cesta 132, Lubljana VARTA Baterie s.r.o. og. zlo. zahr. os. Prievidza 971 01, Slovakia. VARTA Baterie Sp.zo.o. Ul. Fabryczna 5, 00-446 Warszawa. Exportos: EDOH, yr. Bourneville 1, 14977 Colaba, Enghatun. Инстpуция внутpи: Wyprodukowano w CHRL. Fabrycat in RPC. Vyrobeno v CLR. Proizvedeno u KMR. Vyrobeno v Cine. Сделано в КНР. Замјла порјекта: Kina - Származási ország: RPC - Proizvedeno u KMR. Вироджено в КНР. Вироджено в КНР. Fabrique en RPC. Made in RPC.

Order-No. 57066 101 401

+ 2x AA 1400mAh

VARTA

MINI CHARGER easy energy

For AA & AAA

NEW